

32004R0831

2004 4 29

EUROPOS SĄJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

L 127/33

## TARYBOS REGLAMENTAS Nr. 831/2004

2004 m. balandžio 26 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 973/2001, nustatantį tam tikras tolimos migracijos žuvų rūšių išteklių apsaugos technines priemones

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 37 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(1)</sup>,

kadangi:

- (1) Tarptautinė komisija dėl Atlanto tuno apsaugos (toliau – ICCAT) ir Indijos vandenyno tuno komisija (IOTC) priėmė keletą rekomendacijų dėl techninių priemonių, į Bendrijos teisę perkeltų 2001 m. gegužės 14 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 973/2001, nustatančiu tam tikras tolimos migracijos žuvų rūšių išteklių apsaugos technines priemones <sup>(2)</sup>.
- (2) ICCAT 17 eiliniame posėdyje 2001 m. ir 13 specialiaame posėdyje 2002 m. pasiūlė tam tikras naujas technines priemones, skirtas kai kuriems tolimos migracijos Atlanto vandenyno ir Viduržemio jūros rūšių ištekliams. Kadangi šios rekomendacijos Bendrijai yra privalomos, jos turi būti įgyvendintos.
- (3) Dėl to Reglamentą (EB) Nr. 973/2001 reikėtų iš dalies pakeisti,

PRIĖME ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 973/2001 iš dalies pakeičiamas taip:

1. 3 straipsnio 4 dalyje žodžiai „iki 2002 m. gruodžio 31 d.“ išbraukiami.
2. 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Paprastųjų tunų žvejyba Viduržemio jūroje žiauniniais tinklais draudžiama kasmet nuo liepos 16 d. iki rugpjūčio 15 d.“

3. Pridedami šie straipsniai:

## „5a straipsnis

1. Valstybės narės kasmet parengia mėginių ėmimo programą, skirtą įvertinti sugautų tunų skaičių pagal dydį, *inter alia*, padedant moksliniams stebėtojams laivuose arba auginimo vietose.

<sup>(1)</sup> 2004 m. sausio 13 d. pateikta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>(2)</sup> OL L 137, 2001 5 19, p. 1.

2. Savo programas valstybės narės perduoda tvirtinti Nuolatiniam tyrimų ir statistikos komitetui, o kopiją – Komisijai.

3. Kasmet iki liepos 1 d. valstybės narės išsiunčia Komisijai ataskaitą apie ankstesnių metų programos duomenų ataskaitas.

## 5b straipsnis

1. Valstybės narės 2003 ir 2004 m. vykdo planą, kuriuo siekiama sumažinti paprastųjų tunų jauniklių sugavimą Viduržemio jūroje ir užtikrinti 6 straipsnyje nurodyto minimalaus paprastųjų tunų dydžio laikymąsi.

2. Valstybės narės 2003 ir 2004 m. vykdo mokslinę programą, kuria siekiama nustatyti įvairias paprastųjų tunų žūklas ir atitinkamų laimikių sudėtį pagal dydžius.

3. Kasmet iki rugsėjo 15 d. valstybės narės praneša Komisijai, kokių veiksmų jos ėmėsi pagal šio straipsnio 1 ir 2 dalis, ir apie plano vykdymo rezultatus.“

4. 7 straipsnio 1 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Pirmesnė pastraipa netaikoma atsitiktinai sužvejotoms IV priede nurodytų žuvų rūšims, jei kiekviena iš jų sudaro ne daugiau kaip 15 % bendro iškrauto kiekio. Paprastiesiems tunams šis leistinas nuokrypis yra 10 % bendro vieno iškrovimo laimikio arba ekvivalentiškas svoris procentais.“

5. 9 straipsnio 5 ir 6 dalys išbraukiamos.

6. 10 straipsnio 5 dalis pakeičiama taip:

„Kiekviena valstybė narė kasmet iki gegužės 15 d. pateikia Komisijai su jos vėliava plaukiojančių ir šiaurės Atlanto ilgapelekį tuną žvejojančių laivų sąrašą. Kasmet iki gegužės 31 d. Komisija šią informaciją perduoda ICCAT sekretariatui.“

7. Įterpiamas šis straipsnis:

„12a straipsnis

1. Valstybės narės daro viską, kad paskatintų paleisti atsitiktinai sugautus baltuosius ryklius, ypač jauniklius.

2. Valstybės narės skatina mažinti ryklių išmetimą.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge, 2004 m. balandžio 26 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. WALSH

---